

## CHAPITRE PREMIER/CHAPTER I

### CONDUITE DES RELATIONS EXTÉRIEURES CONDUCT OF EXTERNAL RELATIONS

#### PREMIÈRE PARTIE/PART I

#### MORT ET AVÈNEMENT DU MONARQUE DEATH AND ACCESSION OF THE MONARCH

#### 1.

##### *Avis et proclamations<sup>1</sup>*

##### *Notice and Proclamations<sup>1</sup>*

OTTAWA, FEBRUARY 6, 1952

HIS EXCELLENCY THE ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT has received with the deepest distress the news of the death of His Majesty King George VI, communicated to His Excellency in the following cable from the Private Secretary to His Majesty:

London, February 6, 1952.

“Profoundly regret to state that His Majesty King George the Sixth passed away peacefully in his sleep early this morning.”

T. RINFRET,  
*Administrator.*  
[L.S.]

OTTAWA, 6 FÉVRIER 1952

SON EXCELLENCE L'ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT a appris avec la plus profonde douleur la nouvelle du décès de Sa Majesté le Roi George VI, que le Secrétaire particulier de Sa Majesté a communiquée à Son Excellence dans le câble suivant:

Londres, 6 février 1952.

“Regrette profondément d'annoncer que Sa Majesté le Roi George Six est décédé paisiblement dans son sommeil de bonne heure ce matin.”

T. RINFRET,  
*Administrateur.*  
[L.S.]

---

<sup>1</sup>Publiés dans *Gazette du Canada* le 6 février 1952. Ottawa, Imprimeur de la Reine, 1952.  
Published in *Canada Gazette*, February 6, 1952. Ottawa, Queen's Printer, 1952.